

**Zeitschrift:** Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art  
**Herausgeber:** Visarte Schweiz  
**Band:** - (1951)  
**Heft:** 5: -

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# GESELLSCHAFT

SCHWEIZERISCHER MALER BILDHAUER UND ARCHITEKTEN  
SOCIETE DES PEINTRES SCULPTEURS ET ARCHITECTES SUISSES  
SOCIETA PITTORI SCULTORI E ARCHITETTI SVIZZERI

**SCHWEIZER KUNST ~ ART SUISSE ~ ARTE SVIZZERA**

MAI 1951

Nr. 5

MAI 1951

## Delegiertenversammlung in Brunnen

30 Juni 1951

### Traktanden:

1. Bestimmung zweier Protokollführer.
2. Wahl zweier Stimmzähler.
3. Vorberatung des Geschäftsberichtes und Genehmigung der Jahresrechnung und des Budgets:
  - a) Bericht des Präsidenten,
  - b) Bericht des Kassiers,
  - c) Bericht der Rechnungsrevisoren.
4. Festsetzung des Jahresbeitrages.
5. Anträge der Sektionen:

#### Sektionen Bern und Zürich:

Streichung von Art. 48 der Statuten.

#### Sektion Solothurn:

Art. 48 der Statuten soll in der Weise abgeändert werden, dass es heisst: « Der Zentralvorstand kann (anstatt « soll ») Ausführungsvorschriften zu den Statuten erlassen, etc. ».

Die Sektion Solothurn ist der Meinung, dass es nicht notwendig ist, den Artikel zu streichen. Wir sind vielleicht froh darüber, dass man je nach Bedürfnis und nach reiflicher Ueberlegung zu gewissen Punkten der Statuten Reglemente erlassen kann, z. B. Wettbewerbsbestimmungen etc., oder andere Präzisierungen.

#### Sektion Tessin:

1. Die Sektion erachtet es als sehr gefährlich für die Gesellschaft, an den Statuten schon einige Jahre nach deren Erneuerung und aus nebensächlichen Gründen zu tasten. Die Sektion beantragt, die Statuten unverändert beizubehalten.
2. Die Sektion erachtet, dass sogar ein « Minimum » von Ausführungs Vorschriften zu den Statuten der Gesellschaft sehr dienen kann, und glaubt dass die Sektionen sich auf dieser Basis einigen könnten.

#### Sektion Fribourg:

Nach Beurteilung durch die Jury unserer Ausstellungen sind die reifüsierten oder angenommenen Werke der Kandidaten den zu diesem Zweck an Ort und Stelle einzuladenden Delegationen der Sektionen sichtbar.

Den Tag zu bestimmen, z. B. vor der Eröffnung der Ausstellung, ist Sache des Zentralvorstandes.

#### Einzelantrag von Herrn Octave Matthey, Sektion Neuchâtel:

In Anbetracht der Auswirkung der Anwendung des Prinzips der Jury, im Augenblick in welchem der GSMBA ihre Gesellschaftsausstellungen durchführt, beantragt der Unterzeichnete die Streichung der Absätze b) und c) des Art. 1 der Statuten genannter Gesellschaft, da dieselben in offenbarem Widerspruch stehen mit der fraglichen Auswirkung.

6. Vorbereitung eventueller Anträge an die Generalversammlung.
7. Ernennung eines Ehrenmitgliedes.
8. Wahl der beiden Rechnungsrevisoren und deren Ersatzmänner.
9. Mitteilungen des Z. V.
10. Verschiedenes.

## Assemblée des délégués à Brunnen

30 juin 1951

### Ordre du jour:

1. Désignation de deux rapporteurs.
2. Election de deux scrutateurs.
3. Délibération préalable sur le rapport de gestion; adoption des comptes et du budget:
  - a) rapport du président,
  - b) rapport du caissier,
  - c) rapport des vérificateurs de comptes.
4. Fixation de la cotisation annuelle.
5. Propositions des sections:

#### Sections de Berne et de Zurich:

Suppression de l'art. 48 des statuts.

#### Section de Soleure:

L'art. 48 des statuts doit être modifié en ce sens qu'il y sera dit: « Le comité central peut (au lieu de « doit ») établir des prescriptions d'exécution des statuts, etc. »

La section de Soleure estime qu'il n'est pas nécessaire de supprimer cet article. Nous serons peut-être heureux, suivant les besoins et après mûre réflexion, d'établir des règlements au sujet de certains points des statuts, p. ex. des prescriptions pour les concours ou d'autres précisions.

#### Section tessinoise:

1. La section juge très dangereux pour la société de toucher aux statuts déjà après quelques années de leur renouvellement et pour des motifs secondaires. La section propose que les statuts soient maintenus tels qu'ils sont.
2. La section juge que même un « minimum » de prescriptions d'exécution des statuts peut être très utile pour notre société et croit que sur cette base les sections peuvent trouver une entente cordiale.

#### Section de Fribourg:

Après le jugement du jury de nos expositions, les œuvres des candidats, refusées ou acceptées, seront visibles pour les délégations officielles des sections convoquées sur place dans ce but.

Fixer le jour, par exemple avant le vernissage du Salon, est affaire du comité central.

#### Proposition individuelle de M. Octave Matthey, section de Neuchâtel:

Etant donné les effets de l'application du principe du jury, au moment où la Société des PSAS organise ses expositions générales, le soussigné propose la suppression des alinéas b) et c) de l'art. 1 des statuts de la dite société, vu que ceux-ci sont en contradiction flagrante avec les effets en question.

6. Propositions éventuelles à l'assemblée générale.
7. Nomination d'un membre d'honneur.
8. Election de deux vérificateurs de comptes et de leurs suppléants.
9. Communications du c. c.
10. Divers.